

Протокол

№

гр. София, 20.02.2024 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 45
състав, в публично заседание на 20.02.2024 г. в следния състав:
СЪДИЯ: Евгени Стоянов

при участието на секретаря Теменужка Стоименова, като разгледа дело номер **8161** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 09:51 часа се явиха:

Жалбоподателят - С. В. Субин: редовно призван, явява се лично и се представлява от адвокат Е. А., с пълномощно представено в днешното съдебно заседание.

Ответникът – председател на Държавна агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ при МС): редовно призван, представлява се от юрисконсулт М. К., с пълномощно представено в днешното съдебно заседание.

Софийска градска прокуратура: редовно призвана, не изпраща прокурор за участие в производството по делото.

Преводачът А. И. В., редовно уведомен за осъществяване превод от/на руски език, се явява лично.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача: А. И. В., 58 годишен, български гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

Преводачът: Известна ми е наказателната отговорност. Обещавам да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Разбирам превода и съм съгласен да се ползвам от услугите на този преводач при провеждане на делото.

С оглед заявеното от жалбоподателя,
СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА А. И. В. като преводач на жалбоподателя С. В. Субин за осъществяване на превод от/на руски език.

Страните (поотделно): Да се даде ход на делото.
СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.
ДОКЛАДВА жалбата и административната преписка.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Разбирам подадената жалба. Зная защо съм тук и поддържам жалбата си.

Адвокат А.: Поддържам жалбата. Не възразявам да се приеме административната преписка. Представям и моля да приемете доклад относно ЛГБТ правата в Русия от организация „Действие“ и доказателства за връзка на жалбоподателят с партньора му, което доказва тяхната връзка и неговата сексуална ориентация. Представям доказателствата с препис за насрещната страна. Няма да соча други доказателства. Нямам други доказателствени искания.

Юрисконсулт К.: Оспорвам жалбата като необоснована, неправилна и недоказана. Административната преписка е представена в цялост и моля да бъде приета. Не възразявам да се приемат днес представените доказателства – снимките са сведения и не възразявам да се приобщат към делото. Не възразявам да се приеме и така представената справка. Представям и моля да приемете справка относно Р. Федерация, изготвена от Дирекция „Международна дейност“ на ДАБ, актуална към дата 23.01.2024 г., с препис за насрещната страна. Нямам искания по доказателствата и няма да соча такива.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка.
ПРИЕМА писмените доказателства представени в днешното съдебно заседание от страна на жалбоподателя – доклад, изготвен на 15.01.2024 г. от адвокат Д. Л.,

председател на ЛГБТИ организация Действие относно състоянието на ЛГБТИК+ правата и преследване на ЛГБТИК+ хората в Руската федерация, както и от страна на ответника - справка относно Р. Федерация, изготвена от Дирекция „Международна дейност“ на ДАБ, актуална към дата 23.01.2024 г.

ПРИЛАГА снимковия материал, представен в днешното съдебно заседание от страна на жалбоподателя – 9 (девет) броя черно/бели снимки.

Адвокат А.: Няма да сочим други доказателства. Нямаме други доказателствени искания. Моят доверител иска да направи кратко изложение пред съда.

Юрисконсулт К.: Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

Жалбоподателят (лично чрез преводача): Има три причини, поради които аз не мога да се върна в Русия. Първата е войната с У., с която не можеш да бъдеш несъгласен когато си в Русия. Наказанието за това е затвор и глоба. Втората причина е мобилизацията, защото ако отида в Русия най-вероятно ще бъда мобилизиран. Ако отида там и ме мобилизират аз ще трябва да се крия от военните и няма да мога да напусна страната отново. Третата причина това е приетият закон срещу ЛГБТИ общността в Русия. Никой всъщност не разбира за какво е това и защо, но неотдавна едно момиче беше арестувано за това, че има обеца с дъга - дъждовна дъга, което е емблемата на ЛГБТИ движението. Това е само един от моментите. Ще има повече такива случки и ще бъдат все по-лоши. В България живее моят любим. Той ще отиде в Русия заради мен, но това ще бъде много рисковано за него. Защото той има ю-туб канал, в който той справедливо критикува руската власт. Освен това той е с украински паспорт, което в Русия е опасно. Аз съм на 36 години, а той - на 59 години. Ние вече наистина нямаме време, за да преминаваме през проблеми като това да живеем един без друг в различни страни. Моля да ми дадете възможност да се намираме в България за известно време легално. В страната, в която мога да бъда със своя любим, в нашия дом, с нашите котки, в страна, която не воюва с други страни, в страна, която не воюва със своите граждани, страна в която правата и свободите на хората и личността не са просто едни празни приказки.

Адвокат А.: В решението на ДАБ не са обсъдени няколко факта. От една страна не е обсъдена ситуацията в Русия относно лицата, които не подкрепят войната в У. и които се противопоставят на политиката на П.. В настоящия случай от една страна доверителят ми говори открито против политиката на П., а от друга – партньорът на моя доверител има украинско гражданство. На второ място ДАБ не е разгледала подробно опасността за лицето да бъде мобилизирано, което е едно от основните основания в международното право, предвидено от ООН, Съда на Европейския съюз и ЕСПЧ, за това на лицето да бъде предоставена международна закрила. На трето място

в решението си ДАБ не прави правилна оценка на законодателството на Русия с последните законодателни промени, приети през 2023 година. Според руското законодателство всякакви действия свързани с ЛГБТИ общността могат да бъдат наказвани и тъй като жалбоподателят е в еднополова връзка го грозят десет години затвор. В днешното съдебно заседание представям подробна писмена защита с препис за насрещната страна. Моля да ни бъде присъдено адвокатско възнаграждение в размер на 600,00 (шестстотин) лева, което е минималното по Наредбата.

Юрисконсулт К.: Моля да оставите в сила решението на председателя на ДАБ. Считам, че административният орган правилно и обосновано е извел извода, че по отношение чуждия гражданин не са налице и не са доказани предпоставките на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Считам, че при издаване на процесното решение не са допуснати съществени нарушения на административно производствените правила и решението е издадено съгласно материалния закон. Във връзка с горепосоченото моля да постановите решение, с което да потвърдите решението на председателя на Държавна агенция за бежанците при Министерски съвет като правилно, обосновано и законосъобразно и да отхвърлите жалбата на чуждия гражданин като неоснователна и недоказана. Относно искането на адвоката на жалбоподателя за присъждане на адвокатско възнаграждение, искам да обърна внимание, че съобразно чл. 92 от ЗУБ административният орган е освободен от такси и разноски в административния процес.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 60,00 лв. (шестдесет лева), което **ДА СЕ ИЗПЛАТИ** от бюджета на Административен съд София-град, за което се **ИЗДАДЕ** разходен касов ордер, който се **ВРЪЧИ** на преводача А. В..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:09 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: